



## Projekt

### UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Zawarta w dniu ..... 2013 roku we Frysztaku pomiędzy:

Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej we Frysztaku, ul. Ks. Blajera 20, 38-130 Frysztak REGON – 690007714, NIP – 819-14-69-202 reprezentowanym przez Janinę Wiśniowską Kierownika Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej we Frysztaku zwanym dalej w treści umowy **Powierzającym**,

a

.....  
reprezentowanym przez ....., zwanym dalej **Wykonawcą** o treści:

#### § 1

Przedmiotem umowy jest powierzenie **Wykonawcy** przetwarzania danych osobowych uczestników projektu „Czas na aktywność w Gminie Frysztak” w ramach Priorytetu VII Działania 7.1 Poddziałania 7.1.1 „Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej” Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki niezbędnych do realizacji kursu zawodowego ..... dla ..... osób.

#### § 2

1. **Wykonawca** może przetwarzać dane osobowe przekazane przez **Powierzającego** w zakresie zgodnym z niniejszą umową.
2. W celu wykonania obowiązków wynikających z niniejszej umowy **Wykonawca** może przetwarzać następujące dane: imię, nazwisko, adres zamieszkania, data i miejsce urodzenia.

#### §3

1. **Wykonawca** jest zobowiązany do przestrzegania przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 ze zmianami) oraz przepisów wykonawczych.
2. **Wykonawca** oświadcza, iż spełnia wymagania określone w art. 36 – 39 ustawy o ochronie danych osobowych dotyczące zabezpieczenia danych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem ustawy oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
3. **Wykonawca** oświadcza, iż sposób prowadzenia i zakres dokumentacji, o której mowa w art. 39a ustawy o ochronie danych osobowych oraz środki techniczne i organizacyjne zastosowane w celu zapewnienia ochrony przetwarzanych danych są zgodne z przepisami rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz. 1024).



#### §4

1. Dostęp do powierzonych danych osobowych mogą posiadać tylko pracownicy **Wykonawcy**, którym nadano imienne upoważnienia według wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. Imienne upoważnienia, o których mowa w ust. 1 są ważne do dnia odwołania lub ustania zatrudnienia, nie dłużej jednak niż do końca obowiązywania niniejszej umowy.
3. **Wykonawca** prowadzi ewidencję pracowników upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem umowy.
4. **Wykonawca** jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu przez pracowników mających dostęp do przetworzonych danych osobowych, danych osobowych w poufności.

#### § 5

**Wykonawca** odpowiada za szkody jakie powstały wobec uczestników kursu zawodowego lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z umową przetwarzania danych osobowych.

#### § 6

Niniejsza umowa zostaje zawarta na okres od ..... do .....

#### § 7

Zmiana niniejszej umowy może nastąpić tylko w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 8

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowania przepisy ustawy o ochronie danych osobowych.

#### § 9

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**Wykonawca**

**Powierzający**



**UPOWAŻNIENIE**  
**DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH UCZESTNIKÓW PROJEKTU**  
**„CZAS NA AKTYWNOŚĆ W GMINIE FRYSZTAK”**  
**W RAMACH REALIZACJI PODDZIAŁANIA 7.1.1**  
**PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI**  
**Nr ...../2013**

Z dniem ..... roku, na podstawie art. 37 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, ze zmianami) oraz umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych z dnia ..... 2013 roku, upoważniam Pana/Panią ..... do przetwarzania danych osobowych uczestników projektu „Czas na aktywność w gminie Frysztak” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki w związku z realizacją kursu zawodowego „.....”. Upoważnienie obowiązuje do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia ..... 2013 r.

---

Podpis osoby uprawnionej do reprezentowania

Beneficjenta/ Podmiotu realizującego zadania związane z udzieleniem wsparcia i realizacją Projektu w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.